



Mécanisme
pour les Tribunaux pénaux internationaux

Affaire n° : MICT-12-17-R108.1-A

Date : 20 décembre 2017

Original : FRANÇAIS
Anglais

DEVANT LA CHAMBRE D'APPEL

Devant : M.le Juge Theodor Meron
M.le Juge Aydin Sefa Akay
M.le Juge Gberdao Gustave Kam

Assistée de : M. Olufemi Elias, Greffier

Le Procureur

c.

Gérard Ntakirutimana

DOCUMENT PUBLIC

**NOTIFICATION DE L'ACCUSATION DU RETRAIT
DE SON ACTE D'APPEL**

Le Bureau du Procureur
M^{me} Veronic Wright
M^{me} Thembile Segoete
M^{me} Sunkarie Ballah-Conteh

Le Conseil de Gérard Ntakirutimana
Vincent Courcelle-Labrousse

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
27/12/2017 14:02

1. Le Procureur informe la Chambre d'appel qu'elle retire son appel¹ interjeté contre la Décision relative aux allégations de faux témoignage rendue par le juge unique².

Le 20 décembre 2017
Arusha (Tanzanie)

Le Juriste hors classe

/signé/

Veronic Wright

Nombre de mots en anglais : 137

[Sceau du Mécanisme]

¹ *Le Procureur c. Gérard Ntakirutimana*, affaire n° MICT-12-17-R108.1-A, Acte d'appel de l'Accusation, 6 décembre 2017.

² *Le Procureur c. Gérard Ntakirutimana*, affaire n° MICT-12-17-R108.1, Décision relative aux allégations de faux témoignage.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF TRANSLATIONS
WITH THE ARUSHA BRANCH OF
THE MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS**

To	MICT Registry		
From	<input checked="" type="checkbox"/> ICTY CLSS	<input type="checkbox"/> ICTR LSS	
Original Submitting Party	<input type="checkbox"/> Chambers	<input type="checkbox"/> Defence	<input checked="" type="checkbox"/> Prosecution <input type="checkbox"/> Other
Case Name	NTAKIRUTIMANA	Case Number	MICT-12-17-R108.1-A No. of Pages 2
Original Document No.	MICT-12-17-0098	Translation Reference No. REG52002	
Date of Original	20/12/2017	Original Language	<input checked="" type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Date Transmitted	27/12/2017	Language of Translation	<input type="checkbox"/> English <input checked="" type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other
Title of original document	Prosecution notice of withdrawal of appeal		
Title of translation	Notification de l'accusation du retrait de son acte d'appel		
Classification Level	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified <input type="checkbox"/> Confidential <input type="checkbox"/> Strictly Confidential	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) Applicant excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion (specify) :	
Document type/ Type de document:	<input type="checkbox"/> Indictment <input type="checkbox"/> Warrant <input checked="" type="checkbox"/> Motion <input type="checkbox"/> Decision	<input type="checkbox"/> Order <input type="checkbox"/> Affidavit <input type="checkbox"/> Correspondence <input type="checkbox"/> Judgement	<input type="checkbox"/> Appeal Book <input type="checkbox"/> Submission from non-parties <input type="checkbox"/> Submission from parties <input type="checkbox"/> Book of Authorities

Send completed transmission sheet to: JudicialFilingsArusha@un.org